

Chambre des Représentants

Kamer der Volksvertegenwoordigers

17 AVRIL 1951.

BUDGET

des Recettes et des Dépenses pour Ordre
pour l'exercice 1951.

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DES FINANCES (1)

PAR M. VANDEN BOEYNANTS.

MESDAMES, MESSIEURS,

Les chiffres figurant au Budget pour Ordre évaluent à la fois les recettes et les dépenses.

Ils ne constituent pas des crédits proprement dits.

Il n'y a pas lieu d'en tenir compte pour l'équilibre du Budget général de l'État.

Il est à remarquer que *ce n'est pas le vote du Budget qui autorise les dépenses pour ordre.*

Celles-ci ont leur origine dans des recettes correspondantes effectuées par l'État agissant pour compte de tiers en qualité de dépositaire, de banquier ou de caissier.

Il n'est donc aucunement requis qu'une dépense de ce genre soit prévue au budget pour ordre.

Il n'est pas nécessaire non plus que des crédits provisoires autorisent les dépenses pour ordre, si le budget n'est pas approuvé avant l'ouverture de l'exercice.

Le présent budget, adopté en Commission des Finances, par 10 voix contre 4, n'y a donné lieu à aucune discussion.

Votre rapporteur émet cependant les vœux suivants :

1^o la subdivision classique en trois chapitres, reproduisant les différents articles figurant au titre II du Budget des

(1) Composition de la Commission : MM. Van Belle, président; Couplet, De Saeger, Discry, Eeckman, Fimmers, Gaspar, Lamalle, Meyers, Parisi, Philippart, Scheyven, Vanden Boeynants, — De Sweemer, Detiège, Embise, Fiévet, Martel, Merlot, Paque, Soudan, Tielemans, — Liebaert, Masquelier.

Voir :

4-XXIII : Budget.

17 APRIL 1951.

BEGROTING

van Ontvangsten en Uitgaven voor Orde
voor het dienstjaar 1951.

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE
VOOR DE FINANCIËN (1), UITGEBRACHT

DOOR DE HEER VANDEN BOEYNANTS.

MEVROUWEN, MIJNE HEREN,

De bedragen, die in de Begroting voor Orde voorkomen, houden tegelijk verband met ontvangsten en uitgaven.

Zij maken geen eigenlijke kredieten uit.

Men moet er dus geen rekening mede houden voor het evenwicht van de algemene Rijksbegroting.

Er valt op te merken dat *de uitgaven voor orde niet toegelaten worden door de goedkeuring van de Begroting.*

Bedoelde uitgaven vloeien voort uit overeenstemmende ontvangsten die door de Staat werden verricht voor rekening van derden in hoedanigheid van depositaris, bankier of kassier.

Het is dus geenszins vereist, dat dergelijke uitgave voorzien zou worden in de begroting voor orde.

Het is evenmin vereist dat uitgaven voor orde door voorlopige kredieten zouden worden toegelaten, ingeval de begroting niet goedgekeurd is vóór de aanvang van het dienstjaar.

Die begroting werd met 10 tegen 4 stemmen door de Commissie voor de Financiën goedgekeurd en gaf er geen aanleiding tot bespreking.

Uw verslaggever geeft nochtans de volgende wensen te kennen :

1^o de klassieke onderverdeling in drie hoofdstukken, waarin de verschillende artikelen voorkomend onder Titel II

(1) Samenstelling van de Commissie : de heren Van Belle, voorzitter; Couplet, De Saeger, Discry, Eeckman, Fimmers, Gaspar, Lamalle, Meyers, Parisi, Philippart, Scheyven, Vanden Boeynants, — De Sweemer, Detiège, Embise, Fiévet, Martel, Merlot, Paque, Soudan, Tielemans, — Liebaert, Masquelier.

Zie :

4-XXIII : Begroting.

Recettes et Dépenses pour ordre, tiendrait mieux compte de la nature de celui-ci et en augmenterait la clarté.

Le titre II serait alors libellé comme suit :

Titre II. — Dépenses sur ressources spéciales, soumises au visa de la Cour des Comptes.

Chapitre I. — Parts contributives de tiers dans des dépenses effectuées par l'Etat.

Chapitre II. — Fonds de remploi : vente ou cession de vieux matériaux et objets hors d'usage : vente d'objets divers : remboursement d'avances budgétaires : taxes, redevances et droits divers.

Chapitre III. — Fonds spéciaux constitués au moyen de crédits inscrits aux budgets et de produits d'opérations mobilières ou immobilières.

2° d'autre part, malgré le souhait maintes fois exprimé par M. le Sénateur Doutrepoint, en des rapports faits sur des budgets antérieurs, *seules les opérations* du « Réfectoire du Ministère des Affaires Economiques et des Classes Moyennes » et celles des « Restaurants et cantines du Ministère des Finances » restent rattachées au présent budget pour ordre; c'est pourquoi les prochains budgets pour ordre devraient comporter un article relatif aux opérations de *tous* les réfectoires ou mess existants dans les départements ministériels.

Le présent rapport a été approuvé à l'unanimité.

Le Rapporteur,

P. VANDEN BOEYNANTS.

Le Président,

F. VAN BELLE.

van de Begroting van Ontvangsten en Uitgaven voor Orde worden vermeld, zou meer rekening moeten houden met de aard er van en duidelijker moeten zijn.

Titel II zou dan luiden als volgt :

Titel II. — Uitgaven op bijzondere middelen aan het visum van het Rekenhof onderworpen.

Hoofdstuk I. — Bijdragen van derden in uitgaven verricht door de Staat.

Hoofdstuk II. — Wederbeleggingsfondsen : verkoop of afstand van oud materiaal en van onbruikbare voorwerpen : verkoop van allerlei voorwerpen : terugbetaling van begrotingsvoorschotten : allerlei taxes, belastingen en rechten.

Hoofdstuk III. — Bijzondere fondsen samengesteld door middel van kredieten ingeschreven in de begrotingen en van de opbrengst van roerende of onroerende verrichtingen.

2° anderzijds, niettegenstaande de wens die verschillende malen werd uitgesproken door de heer Senator Doutrepoint in verslagen over vroegere begrotingen, blijven *alleen de verrichtingen* van de « Refter van het Ministerie van Economische Zaken en Middenstand » en die van de « Restaurants en kantines van het Ministerie van Financiën » bij deze begroting voor orde gevoegd. De volgende begrotingen voor orde zouden dan ook een artikel moeten bevatten betreffende de verrichtingen van *alle* refters of messen die in de ministeriële departementen bestaan.

Dit verslag werd eenparig goedgekeurd.

De Verslaggever,

P. VANDEN BOEYNANTS.

De Voorzitter,

F. VAN BELLE.